



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/CN.19/2002/2/Add.3
8 April 2002

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Постоянный форум по вопросам коренных народов

Первая сессия

Нью-Йорк, 13-24 мая 2002 года

Пункт 6 предварительной повестки дня

ОБЗОР ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ,
КАСАЮЩЕЙСЯ КОРЕННЫХ НАРОДОВ: ИНТЕРАКТИВНАЯ ДИСКУССИЯ

Информация, полученная от системы Организации Объединенных Наций

ДЕТСКИЙ ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (ЮНИСЕФ)
И ВОПРОСЫ КОРЕННЫХ НАРОДОВ

Общие сведения

1. Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) был учрежден Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в целях оказания помощи детям в Европе после второй мировой войны. В настоящее время ЮНИСЕФ, действующий в 161 стране и территории мира, наделен мандатом Генеральной Ассамблеи, который предусматривает деятельность в защиту прав детей, содействие удовлетворению их основных потребностей и расширение возможностей для всестороннего развития их потенциала. Сотрудничая с национальными правительствами, неправительственными организациями (НПО) и другими учреждениями Организации Объединенных Наций, ЮНИСЕФ прилагает усилия к тому, чтобы детям предоставлялись необходимые основные социальные услуги и ресурсы, а политика и бюджеты содействовали наилучшему обеспечению интересов детей.

2. Деятельностью ЮНИСЕФ руководит Исполнительный совет, 36 членов которого избираются ежегодно Экономическим и Социальным Советом от государств - членов Организации Объединенных Наций, представляющих все регионы мира. Совет определяет политику, рассматривает программы и утверждает бюджет организации. Имея штаб-квартиру в Нью-Йорке, ЮНИСЕФ осуществляет свою деятельность через посредство семи региональных отделений (в Абиджане, Аммане, Бангкоке, Женеве, Катманду, Найроби и Панаме) и 126 национальных отделений. Кроме того, в 37 промышленно развитых странах созданы национальные комитеты содействия ЮНИСЕФ в качестве неправительственных партнеров в системе ЮНИСЕФ. Эти комитеты пропагандируют деятельность ЮНИСЕФ, отстаивают и разъясняют права детей, а также мобилизуют средства для организации.

Основа деятельности

3. Как предусмотрено в сделанном в 1996 году Программном заявлении ЮНИСЕФ, Фонд руководствуется положениями Конвенции о правах ребенка и стремится к тому, чтобы эти права стали незыблемыми этическими принципами и международными стандартами поведения по отношению к детям. Так, ЮНИСЕФ полон решимости обеспечивать особое внимание и защиту детей, находящихся в наиболее неблагоприятном положении, прежде всего в наиболее нуждающихся странах.

4. Краеугольным камнем деятельности ЮНИСЕФ является принцип недискриминации, закрепленный в статье 2 Конвенции о правах ребенка. ЮНИСЕФ признает, что дети сталкиваются с различными формами дискриминации по признакам языка, этнического происхождения, пола, инвалидности, экономического положения и т.д. Такая дискриминация может повлиять на их доступ к образованию или медицинской помощи, а также ограничить их возможности в плане развития и роста. В соответствии со статьей 30 Конвенции обеспечивается также защита особых прав коренных детей, пользоваться своей культурой, исповедовать свою религию и исполнять ее обряды, а также пользоваться родным языком.

5. Недавно ЮНИСЕФ принял свой Среднесрочный стратегический план, в котором излагаются приоритетные задачи Организации на период 2002-2005 годов. В этом плане определены следующие основные направления деятельности: "иммунизация плюс", комплексное развитие детей в раннем возрасте, образование девочек, борьба с ВИЧ/СПИДом и совершенствование защиты детей. Все эти направления деятельности исходят из принципа недискриминации, наилучшего обеспечения интересов ребенка и участия детей в принятии затрагивающих их решений. В рамках этого Плана ЮНИСЕФ приложит усилия для ликвидации различий и всех форм дискриминации, уяснения их

глубинных причин и содействия нахождению решений, которые позволят всем детям пользоваться всеми их правами.

Учет вопросов коренных народов

6. В течение многих лет ЮНИСЕФ занимается вопросами коренных народов в ряде стран, особенно в Южной Америке. Однако внедрение основанного на уважении прав человека подхода к разработке программ побуждает национальные отделения ЮНИСЕФ во всем мире уделять особое внимание маргинальным и обездоленным лицам, включая коренных жителей. Как показывают ситуационные анализы ЮНИСЕФ, почти во всех местах мира, по которым имеются статистические данные, коренные жители относятся к лицам, находящимся в наиболее неблагоприятном положении. Многие живут в нищете, некоторые - в крайней нищете. Показатели детской смертности среди коренных жителей зачастую намного выше, чем среди населения в целом, а их доступ к медицинскому обслуживанию ограничен. В большинстве случаев лишь немногие дети посещают начальную школу, и многие общины испытывают проблемы с адекватным жильем, водоснабжением и санитарными условиями. Возможности коренных жителей в плане доступа к директивным органам и принятию решений недостаточны, а вопросы, касающиеся их культурного развития, образования и здравоохранения, остаются зачастую нерешенными. ЮНИСЕФ признает, что все эти проблемы имеют важнейшее значение для защиты прав и обеспечения благосостояния коренных детей.

Программные мероприятия

7. В целях устранения многочисленных трудностей, с которыми сталкивается коренное население, ЮНИСЕФ осуществляет широкий комплекс программных мероприятий, направленных на улучшение положения коренных детей и на более эффективное обеспечение уважения их прав.

8. В области образования ЮНИСЕФ реализует программы по расширению охвата начальным школьным образованием коренных детей Бразилии, Венесуэлы, Гайаны, Колумбии, Малайзии, Мексики, Намибии, Панамы, Парагвая и Перу. Специальные двуязычные и многокультурные учебные программы осуществляются в Боливии, Бразилии, Венесуэле, Гватемале, Панаме и Эквадоре. Так, например, в Бразилии ЮНИСЕФ поддержал программу по обучению детей яномама в северной части Раймы чтению и письму на их родном языке, а в Сан-Габриел-да-Кашуэйра в Амазонии была введена программа начальной школы для 3 000 коренных детей. В Баи (Бразилия) ЮНИСЕФ поддержал Форум по вопросам образования для коренных жителей, чтобы стимулировать широкое обсуждение проблем такого образования в гражданском

обществе, университетах и министерстве просвещения. В Намибии в 2001 году началось осуществление проекта по охвату школьным образованием детей сан в административном районе Омахеке. Этот проект направлен на интеграцию детей сан в основную систему образования посредством подготовки специалистов из общины сан, которые будут выступать посредниками в конфликтных ситуациях, оказывать помощь родителям при оформлении ребенка в школу и принимать надлежащие меры в случаях, когда дети бросают школу.

9. Программа комплексного развития детей в раннем возрасте является одним из элементов программной деятельности ЮНИСЕФ в интересах коренных народов Бразилии, Суринама (Отделение ЮНИСЕФ в Карибском регионе), Намибии, Парагвая, Перу и Венесуэлы. ЮНИСЕФ способствует обеспечению основополагающих услуг коренным жителям в таких странах, как Аргентина, Суринам, Сальвадор, Перу и Венесуэла. В Сальвадоре в рамках осуществления проекта "Промайя" было осуществлено строительство туалетов, обеспечено снабжение питьевой водой, подготовлены учебные материалы и организовано обучение по оказанию первой медицинской помощи. Что касается Карибского региона, то Суринамская комплексная региональная программа занимается обеспечением жизненно важных услуг и соответствующих возможностей для 53 000 американских индейцев и марунов, проживающих в бассейне реки Амазонки. В 2000 году в провинции Неукен, расположенной на юго-западе Аргентины, началась работа по обеспечению снабжения питьевой водой и строительству канализационных систем в домах и школах двух общин коренных жителей.

10. Мероприятия в области охраны здоровья, иммунизации и питания коренного населения являются частью программ ЮНИСЕФ в Боливии, Венесуэле, Гайане, Панаме, Парагвае и Перу. В Панаме в 2000 году ЮНИСЕФ внес свой вклад в снижение с 22% до 11% доли коренных жителей Асуэро, страдающих от йодистой недостаточности. В Перу в 2001 году для коренных жителей Анд и бассейна Амазонки были сняты видеоролики по проблематике здоровья матерей с участием актеров из числа коренного населения. В 2000 году Отделение ЮНИСЕФ в Гайане провело работу по расширению охвата иммунизацией коренного населения четырех районов. В Парагвае ЮНИСЕФ продолжил усилия, инициированные в 2000 году в целях адаптации общинных стратегий Комплексной программы лечения детских болезней (КПЛДБ) для использования врачами, работающими с коренными жителями в Амамбае и Консепсьоне. Опираясь на этот опыт, ЮНИСЕФ поддержал создание межучрежденческого комитета по охране здоровья коренных жителей и проведение с лидерами коренного населения обстоятельных консультаций, которые завершились заключением соглашения о продолжении мероприятий, необходимых для обеспечения доступа коренных жителей к медицинскому обслуживанию. В Венесуэле в 2001 году свыше 3 000 членов 23-х общин коренного

населения и четырех различных этнических групп получили медицинскую помощь от врачей и медсестер, которых доставляли в эти общины на лодках.

11. В других странах, включая Аргентину, Малайзию и Сальвадор, организована подготовка традиционных акушерок и медицинских работников для общин коренного населения. В Малайзии ЮНИСЕФ подготовил специалистов по оказанию первой медицинской помощи, традиционных акушерок и врачей-ветеринаров, работающих с коренными жителями оранг-асли на районном уровне.

12. Особое внимание в своей деятельности ЮНИСЕФ уделяет женщинам коренных народов нескольких стран, включая Боливию, Гватемалу, Колумбию, Сальвадор, Перу, Филиппины и Эквадор. Что касается Эквадора, то в рамках Гендерной политики на период до 2002 года проводятся мероприятия по обеспечению юридической защиты и оказанию услуг тем женщинам из числа коренных жителей, которые стали жертвами бытового насилия. На Филиппинах ЮНИСЕФ организовал специальные курсы по обучению грамоте матерей. Учебные материалы переведены на пять основных диалектов для более полного охвата коренных жителей и маргинальных групп. Кроме того, ЮНИСЕФ и его партнеры приступили к решению проблемы гендерного неравенства среди коренных жителей горных районов на севере и юге Филиппин, осуществляя инициативы, направленные на поощрение школьного образования девочек. В Колумбии ЮНИСЕФ поддержал проведение рабочих совещаний по правам коренного населения и гендерного равенства, в которых приняли участие 235 женщин и 80 мужчин. Благодаря этому, как считается, существенно сократились случаи проявления внутрисемейного насилия и возросло число поступающих жалоб на жестокое обращение и злоупотребления.

13. Важнейшим элементом поддержки, оказываемой ЮНИСЕФ коренным народам, является защита прав детей, поскольку борьба с дискриминацией - это первый шаг к обеспечению уважения прав человека. В Венесуэле ЮНИСЕФ поддерживает проведение ежегодной "Встречи коренных детей" ("Convivencia de Niños and Niñas Indigenas") в рамках международной недели культурного обмена среди коренных жителей, которую организует Сеть женщин вайу в штате Сулия. Права ребенка стали, по инициативе ЮНИСЕФ, одной из главных тем этого мероприятия. В Таиланде, выполняя рекомендацию Комитета по правам ребенка, ЮНИСЕФ внес свой вклад в распространение текста Конвенции на языках коренных народов и помог подготовить аудиоматериалы о правах ребенка для общин, проживающих в горных районах на севере страны. В Венесуэле ЮНИСЕФ поддерживает работающую на нескольких языках радиостанцию для местных общин, организуя, в частности, подготовку коренных жителей для работы в качестве местных корреспондентов. Передачи этой радиостанции

содействуют росту активности общин и их информированности о правах детей.

Во Вьетнаме в рамках своей Майской инициативы в области коммуникаций ЮНИСЕФ подготовил материалы, информационные бюллетени и фильмы на языках коренных жителей и меньшинств с тем, чтобы дети были осведомлены о своих правах и других важных вопросах.

14. Одним из важных элементов деятельности по улучшению жизни коренного населения считается также реформа политики. В Перу ЮНИСЕФ проанализировал национальные законы с точки зрения дискриминации коренных детей, предоставив юридическую и техническую консультативную помощь Сенату и Палате представителей. Новым направлением деятельности ЮНИСЕФ в Эквадоре стало сотрудничество в рамках Национального диалога, в который согласились вступить организации коренных жителей и крестьян и правительство. ЮНИСЕФ помог подготовить предложения по фискальной реформе и социальным ассигнованиям, социальной политике и государственному бюджету, а также по расширению доступа коренного населения к образованию и здравоохранению. Что касается регионального уровня, то ЮНИСЕФ организовал в Латинской Америке Встречу по проблемам коренных детей и молодежи для обмена опытом в области разработки государственной политики в интересах молодежи коренных народов. В этой Встрече приняли участие представители семи стран региона.

15. В ряде национальных отделений проводятся исследования на предмет получения информации, позволяющей объективно определить положение коренных детей и женщин. Ключевое значение в этих исследованиях имеют сбор и анализ данных о различиях и недискриминации, а также дезагрегация данных по признакам пола, географического местонахождения, материального положения, культуры/этнического происхождения и другим важным местным критериям. В качестве примера можно привести исследование традиций и представлений майя о труде и образовании в Гватемале, общинное обследование одиннадцати амазонских деревень в Гайане, исследование комплексных, учитывающих аспекты культуры стратегий по организации образования для коренных детей на Филиппинах, анализ случаев материнской смертности в трех штатах Мексики, где преобладает сельское коренное население, и исследование методов воспитания детей среди коренных жителей в Эквадоре.

Сотрудничество с ЮНИСЕФ

16. Чтобы получить более подробную информацию о деятельности ЮНИСЕФ и определить потенциальные сферы сотрудничества, целесообразнее всего обратиться в Отделение ЮНИСЕФ в Вашей стране (координаты национальных отделений см. на вебсайте www.unicef.org). Поскольку ЮНИСЕФ является децентрализованной

организацией, решения относительно конкретных программных мероприятий и партнеров принимаются на национальном уровне. В отделениях, как правило, работают как международные, так и национальные специалисты, а официальный Представитель ЮНИСЕФ (руководитель Отделения) имеет статус международного служащего. Национальная программа сотрудничества согласуется между ЮНИСЕФ и правительством, но многие поддерживаемые ЮНИСЕФ мероприятия в рамках этой программы осуществляются в партнерстве с НПО.
